



STÄNDERAT

Abstimmungsprotokoll

CONSEIL DES ETATS

Procès-verbal de vote

Geschäft / Objet:

- 26.3544 Mo. Schwander. Automatisches Upgrade des Schutzstatus S nach fünf Jahren verhindern. Keine Aufenthaltsbewilligungen und keine Gleichstellung bei der Sozialhilfe mit der Schweizer Bevölkerung
 Mo. Schwander. Empêcher la transformation automatique des statuts S en permis de séjour au bout de cinq ans. Pas d'égalité avec la population suisse en matière d'aide sociale
 Mo. Schwander. Impedire l'upgrade automatico dello statuto di protezione S dopo cinque anni. Nessun permesso di dimora e nessuna equiparazione ai cittadini svizzeri in materia di aiuto sociale

Gegenstand / Objet du vote: Abstimmung über die Motion**Abstimmung vom / Vote du:** 01.10.2026 16:24:33

Binder-Keller	Marianne	-	AG
Bischof	Pirmin	-	SO
Broulis	Pascal	=	VD
Brüngger	Severin	+	SH
Burkart	Thierry	-	AG
Caroni	Andrea	-	AR
Chassot	Isabelle	0	FR
Chiesa	Marco	+	TI
Crevoisier Crelrier	Mathilde	-	JU
Dittli	Josef	+	UR
Engler	Stefan	E	GR
Ettlin	Erich	0	OW
Fässler	Daniel	-	AI
Fivaz	Fabien	-	NE
Friedli	Esther	0	SG
Gapany	Johanna	+	FR
Germann	Hannes	+	SH
Gmür-Schönenberger	Andrea	-	LU
Gössli	Petra	+	SZ
Graf	Maya	-	BL
Häberli-Koller	Brigitte	-	TG
Hegglin	Peter	0	ZG
Herzog	Eva	-	BS

Hurni	Baptiste	-	NE
Jositsch	Daniel	0	ZH
Juillard	Charles	-	JU
Maillard	Pierre-Yves	-	VD
Maret	Marianne	0	VS
Michel	Matthias	=	ZG
Moser	Tiana Angelina	-	ZH
Mühlemann	Benjamin	+	GL
Müller	Damian	+	LU
Poggia	Mauro	+	GE
Regazzi	Fabio	=	TI
Rieder	Beat	+	VS
Roth	Franziska	-	SO
Salzmann	Werner	P	BE
Schmid	Martin	+	GR
Schwander	Pirmin	+	SZ
Sommaruga	Carlo	-	GE
Stark	Jakob	+	TG
Wasserfallen	Flavia	-	BE
Wicki	Hans	0	NW
Würth	Benedikt	=	SG
Z'graggen	Heidi	-	UR
Zopfi	Mathias	-	GL

Legende			Tot.
+	Ja / oui / sì		13
-	Nein / non / no		20
=	Enth. / abst. / ast.		4
E	Entschuldigt gem. Art. 44a Abs. 6 GRS / excusé sel. art. 44a al. 6 RCE / scusato se. art. 44a cpv. 6 RCS		1
0	Hat nicht teilgenommen / n'a pas participé au vote / non ha partecipato al voto		7
P	Die Präsidentin/der Präsident stimmt nicht / La présidente/le président ne prend pas part au vote / La/il presidente non partecipa al voto		1

Bedeutung Ja / Signification du oui:

Antrag des Motionärs (Annahme)

Bedeutung Nein / Signification du non:

Antrag des Bundesrates (Ablehnung)